



Convenio sobre la Diversidad Biológica

Distr.
GENERAL

UNEP/CBD/ICNP/REC/1/3
21 de julio de 2011

ESPAÑOL
ORIGINAL: INGLÉS

COMITÉ INTERGUBERNAMENTAL ESPECIAL DE
COMPOSICIÓN ABIERTA PARA EL PROTOCOLO
DE NAGOYA SOBRE ACCESO A LOS RECURSOS
GENÉTICOS Y PARTICIPACIÓN JUSTA Y
EQUITATIVA EN LOS BENEFICIOS QUE SE
DERIVEN DE SU UTILIZACIÓN

Primera reunión

Montreal, 5 a 10 de junio de 2011

Tema 5 del programa provisional*

RECOMENDACIÓN ADOPTADA POR EL COMITÉ INTERGUBERNAMENTAL PARA EL PROTOCOLO DE NAGOYA EN SU PRIMERA REUNIÓN

1/3. *Medidas para aumentar la concienciación acerca de la importancia de los recursos genéticos y los conocimientos tradicionales asociados y de las cuestiones de acceso y participación en los beneficios conexas*

El Comité Intergubernamental para el Protocolo de Nagoya sobre Acceso a los Recursos Genéticos y Participación Justa y Equitativa en los Beneficios que se Deriven de su Utilización

1. *Invita* a las Partes, otros gobiernos, organizaciones internacionales, comunidades indígenas y locales y otros interesados directos pertinentes a presentar opiniones al Secretario Ejecutivo sobre los elementos propuestos para una estrategia de aumento de la concienciación para el Protocolo de Nagoya que figuran en el anexo;

2. *Invita* también a las Partes, otros gobiernos, organizaciones internacionales, comunidades indígenas y locales y otros interesados directos pertinentes a presentar información al Secretario Ejecutivo sobre actividades de aumento de la concienciación acerca de la importancia de los recursos genéticos y los conocimientos tradicionales asociados a recursos genéticos y de las cuestiones de acceso y participación en los beneficios conexas, incluyendo lecciones aprendidas de la experiencia existente en esta materia;

3. *Pide* al Secretario Ejecutivo que revise los elementos propuestos para una estrategia de aumento de la concienciación para el Protocolo de Nagoya, tomando en cuenta las opiniones expresadas en la primera reunión del Comité Intergubernamental, así como también las ponencias mencionadas en los párrafos 1 y 2 precedentes, para que sean examinados por el Comité Intergubernamental en su segunda reunión.

* UNEP/CBD/ICNP/1/1.

Anexo

**ELEMENTOS PROPUESTOS PARA UNA ESTRATEGIA DE AUMENTO DE LA
 CONCIENCIACIÓN PARA EL PROTOCOLO DE NAGOYA SOBRE ACCESO Y
 PARTICIPACIÓN EN LOS BENEFICIOS (2012 - 2016)**

Actividad prioritaria 1:	
Análisis de la situación relativa a comunicaciones	
1.1. Objetivos operacionales	
<ul style="list-style-type: none"> a) Realizar análisis de los objetivos de comunicación, grupos destinatarios y productos de comunicación existentes. b) Para los grupos destinatarios, identificar los resultados deseados de los esfuerzos de comunicación. c) Evaluar la eficacia de las herramientas, mensajes y actividades existentes. d) Proporcionar costos indicativos para la ejecución de las distintas actividades. 	
1.2. Resultados esperados	
<ul style="list-style-type: none"> a) Lista de grupos destinatarios a nivel mundial, regional y nacional. b) Lista de objetivos de comunicación deseados. c) Análisis de deficiencias de herramientas e identificación de los productos necesarios. d) Evaluación de los posibles costos requeridos. 	
1.3. Indicadores	
<ul style="list-style-type: none"> a) Lista de grupos destinatarios y cambios de comportamiento. b) Lista de productos existentes y su utilización. 	
1.4. Actividades sugeridas	1.5. Actores
<p>1.4.1 Realizar análisis de públicos destinatarios, tales como identificación de los principales grupos destinatarios y resultados deseados de las actividades de comunicación. Centrarse también en la comunicación con las comunidades indígenas y locales.</p> <p>1.4.2 Utilizar encuestas en línea y grupos de discusión, realizar análisis de las herramientas de comunicación existentes a nivel mundial y regional.</p> <p>1.4.3 Establecer un grupo de tareas interinstitucional para la comunicación sobre el Protocolo de Nagoya, e incluir la participación de organismos pertinentes.</p>	<p>SCDB con aportes del departamento de Información Pública de las Naciones Unidas, así como otras organizaciones internacionales pertinentes tales como UNU, PNUMA, CEC de la UICN, representantes de regiones, comunidades indígenas y locales y actores nacionales clave. Aprovechar los conocimientos de expertos en medios y comunicación.</p>
<p>1.4.4. Difundir los resultados de los análisis a través del Centro de Intercambio de Información sobre APB, y proporcionar la metodología a través del Centro de Intercambio de Información sobre APB para que sean utilizados y adaptados por las regiones.</p>	<p>SCDB</p>
<p>1.4.5 Sobre la base de la metodología establecida y publicada a través del Centro de Intercambio de Información sobre APB, las Partes llevarán a cabo análisis nacionales de comunicación.</p>	<p>Partes y comunidades indígenas y locales.</p>

<p>1.6. Plazo</p> <p>Comenzar luego de la COP-MOP 1 e informar a la COP-MOP 2</p>
<p>1.7. Costo estimado</p> <p>Creación de un cargo para un funcionario de comunicaciones y consultoría para apoyar el análisis de situación: 35.000 \$EE.UU.</p>

<p>Actividad prioritaria 2:</p> <p>Creación de mensajes clave, un conjunto de productos de comunicación y una estrategia de medios</p>	
<p>2.1. Objetivos operacionales</p> <p>a) Desarrollar mensajes básicos para distintos grupos destinatarios. b) Crear mensajes clave para el futuro desarrollo de mensajes adicionales. c) Crear un conjunto básico de productos de comunicación para difundir mensajes. d) Crear una estrategia de medios para la difusión de mensajes.</p>	
<p>2.2. Resultados esperados</p> <p>a) Lista de mensajes básicos desarrollados para distintos públicos. b) Los productos de información creados incluyen, entre otros, folletos, vídeos promocionales, anuncios de servicio público, guiones para programas de radio y otros. c) Ideas sobre artículos y mensajes para ser tratados con los medios de comunicación.</p>	
<p>2.3. Indicadores</p> <p>a) Productos b) Lista de mensajes</p>	
<p>2.4. Actividades sugeridas</p>	<p>2.5. Actores</p>
<p>2.4.1 Sobre la base de la Actividad prioritaria 1, crear una guía de comunicaciones y mensajes, incluyendo:</p> <p>a) Mensajes básicos; b) Productos de comunicación para difusión en la prensa escrita, televisión y radio incluyendo un folleto, un vídeo y un anuncio de servicio público, y un anuncio de radio en los idiomas de las Naciones Unidas; y c) Estrategia de participación de los medios de comunicación, incluyendo guiones para organizaciones de medios de comunicación.</p>	<p>SCDB en colaboración con UNU, UNESCO, CEC de la UICN, Inter Press Services, Biodiversity Media Alliance y comunidades indígenas y locales.</p>
<p>2.4.2 Difundir productos a través del Centro de Intercambio de Información sobre APB. 2.4.3 Garantizar que los productos se pongan a disposición de los Centros de Información de las Naciones Unidas (CINU).</p>	<p>SCDB</p>
<p>2.6. Plazo</p> <p>Comenzar luego de la COP-MOP 1 e informar a la COP-MOP 2</p>	

2.7. Costo estimado

Consultoría para apoyar el desarrollo de mensaje clave, productos y estrategia de medios: 50.000 \$EE.UU.
Desarrollo de folleto, video y anuncios de radio: 150.000 \$EE.UU.

Actividad prioritaria 3:

Crear un conjunto de herramientas de comunicación sobre acceso y participación en los beneficios

3.1. Objetivos operacionales

- a) Crear recursos que permitan a las Partes realizar actividades de desarrollo de capacidad para elaborar estrategias de comunicación acerca del acceso y participación en los beneficios.
- b) Elaborar módulos para relaciones con los medios de comunicación.
- c) Desarrollar una comunidad en línea para compartir experiencias.
- d) Las partes desarrollan conjuntos de herramientas de comunicación adaptadas a sus necesidades.

3.2. Resultados esperados

- a) Se crea un conjunto de herramientas que permite a las Partes desarrollar campañas y herramientas de comunicación adaptadas a las especificidades de los públicos destinatarios.
- b) Las Partes cuentan con herramientas y recursos de comunicación adecuados.

3.3. Indicadores

- a) Descargas del conjunto de herramientas del Centro de Intercambio de Información.
- b) Uso del conjunto de herramientas en talleres.

3.4. Actividades sugeridas

3.5. Actores

3.4.1 Sobre la base de toda la experiencia anterior relativa a la comunicación de mensajes, crear un conjunto de herramientas de comunicación que contenga metodologías, planillas y materiales listos para usar durante las actividades de comunicación.
3.4.2 Asegurar que haya módulos de aprendizaje electrónico disponibles.
3.4.3 Desarrollar el conjunto de herramientas como un Recurso educacional abierto (REA) que permita la creación de materiales adaptados a cada necesidad.
3.4.4 Crear mecanismos de apoyo en línea tales como un “servicio de asistencia” y apoyo para la creación de una comunidad de intercambio de prácticas, a través del mecanismo de facilitación, que haga posible el seguimiento y adaptación del conjunto de herramientas.

- a) Nivel mundial: SCDB, UNU, PNUMA, CEC de la UICN, UNESCO y CI.
- b) Nivel regional: organizaciones regionales, comunidades indígenas y locales.
- c) Nivel nacional: gobiernos, académicos.

3.4.5 Traducir el conjunto de herramientas a los idiomas locales.

Gobiernos nacionales.

3.4.6 Crear un conjunto de herramientas de comunicación específicamente enfocado a temas relativos a la comunicación de cuestiones de acceso y participación en los beneficios con comunidades indígenas y locales.
3.4.7 Garantizar que el conjunto de herramientas creado posea mecanismos de difusión adecuados para distintas comunidades.

SCDB en colaboración con comunidades indígenas y locales de distintas regiones.

3.6. Plazo

Comenzar luego de COP-MOP 2 e informar a COP-MOP 3

3.7. Costo estimado
Desarrollo del conjunto de herramientas en los idiomas de las Naciones Unidas, incluidos componentes de aprendizaje electrónico: 250.000 \$EE.UU.

Actividad prioritaria 4: Realización de talleres

- | |
|---|
| 4.1. Objetivos operacionales |
| <ul style="list-style-type: none"> a) Desarrollar capacidad de comunicación a niveles regionales utilizando el conjunto de herramientas de comunicación sobre acceso y participación en los beneficios. b) Desarrollar capacidad de formación en comunicación para las Partes utilizando el conjunto de herramientas de comunicación sobre acceso y participación en los beneficios. c) Brindar oportunidades para el desarrollo de módulos y productos personalizados de comunicación sobre acceso y participación en los beneficios. d) Brindar oportunidades para informar a los medios regionales sobre los mensajes de comunicación relativa al acceso y participación en los beneficios. e) Sentar las bases para una comunidad de intercambio de prácticas en torno a la comunicación sobre acceso y participación en los beneficios. |

- | |
|--|
| 4.2. Resultados esperados |
| <ul style="list-style-type: none"> a) Los marcos y conjuntos de herramientas de comunicación a nivel mundial están adaptados a las experiencias regionales. b) Los profesionales en comunicación sobre acceso y participación en los beneficios comparten experiencias. c) Los medios regionales están informados acerca de la importancia de la comunicación sobre acceso y participación en los beneficios. |

- | |
|--|
| 4.3. Indicadores |
| <ul style="list-style-type: none"> a) Participación en talleres. b) Productos desarrollados en talleres. c) Personal capacitado en talleres. d) Participación de los medios de comunicación en cuestiones de acceso y participación en los beneficios. |

4.4. Actividades sugeridas	4.5. Actores
4.4.1 Utilizando el conjunto de herramientas sobre acceso y participación en los beneficios, y en colaboración con el Centro de Intercambio de Información sobre APB, realizar talleres regionales de comunicación sobre acceso y participación en los beneficios, los cuales: <ul style="list-style-type: none"> a) Explican a los comunicadores el uso del conjunto de herramientas e imparten capacitación sobre estos; b) Brindan oportunidades para la creación de módulos y productos adaptados a los contextos nacionales; c) En colaboración con los CINU, ofrecen sesiones de información a los medios en talleres regionales, e incluyen a los comunicadores locales; y d) Sientan las bases para la creación de comunidades de intercambio de prácticas en torno a la comunicación sobre acceso y participación en 	<ul style="list-style-type: none"> a) Nivel mundial: SCDB, UNU, PNUMA, CEC de la UICN, UNESCO, CI, CINU. b) Nivel regional: organizaciones regionales, comunidades indígenas y locales. c) Nivel nacional: gobiernos, académicos d) Representantes de los medios

los beneficios. Incluyen la participación de comunidades indígenas y locales.	
---	--

4.6. Plazo

Comenzar luego de la COP-MOP 2 y completar un taller en cada región antes de la COP-MOP 3.

4.7. Costo estimado

100.000 \$EE.UU. por taller – 5 regiones
